

MANUEL UTILISATEUR

_MIDI CONTROL CENTER
FOR MINILAB 3

ARTURIA

_The sound explorers

Remerciements

DIRECTION

Frédéric Brun

PROGRAMMATION

Antoine Moreau
Timothée Béhéty

Michel Davit
Mathieu Nocenti

Samuel Limier
Pierre-Lin Laneyrie

DESIGN

Morgan Perrier

MANUEL

Sven Bornemark
(rédacteur)
Stephen Fortner

(rédacteur)
Jimmy Michon

Gala Khalife
Minoru Koike

Charlotte Métais
Holger Steinbrink

REMERCIEMENTS PARTICULIERS

Robert Bocquier
Frédéric Brun

Adrien Courdavault
Glen Darcey

Kevin Molcard
Sébastien Rochard

© ARTURIA SA – 2022 – Tous droits réservés.
26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin
FRANCE
www.arturia.com

Les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité d'Arturia. Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni selon les termes d'un contrat de licence ou d'un accord de non-divulgence. Le contrat de licence spécifie les termes et conditions de son utilisation licite. Ce manuel ne peut être reproduit ou transmis sous n'importe quelle forme ou dans un but autre que l'utilisation personnelle de l'utilisateur, sans la permission écrite de la société ARTURIA S.A.

Tous les autres produits, logos ou noms de sociétés cités dans ce manuel sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Product version: 1.14.0

Revision date: 23 November 2022

Merci d'avoir choisi Arturia !

Ce manuel couvre les caractéristiques et le fonctionnement du **MIDI Control Center** d'Arturia pour le MiniLab 3, le logiciel complémentaire de nombreux appareils Arturia. Pour en savoir plus sur l'appareil en lui-même, veuillez lire son propre manuel d'utilisation.

Introduction

Cher musicien,

Le fait que vous lisiez ce manuel veut dire que vous avez effectué vos recherches et avez acheté l'un de nos produits. Merci ! Nous aimons à penser que vous l'avez fait en reconnaissant la puissance, la flexibilité et le pur *plaisir* du dispositif Arturia que vous possédez désormais. Nous sommes certains que vous vous apprêtez à initier un voyage qui vous mènera à la création de morceaux incroyables.

Ce manuel vous aidera à profiter au maximum de votre produit Arturia en utilisant le MIDI Control Center, le puissant logiciel complémentaire que nous avons conçu pour fonctionner avec notre équipement.

Le MIDI Control Center ne vous donne pas simplement un autre moyen de régler les contrôles du panneau frontal de votre appareil. En effet, il vous donne aussi accès à des paramètres qui ne sont pas disponibles sur ce même panneau frontal.

Si vous lisez ce manuel et que vous n'avez pas encore téléchargé le MIDI Control Center, vous pouvez le trouver ici : [Arturia Downloads & Manuals](#).



Une fenêtre contextuelle vous informera lorsqu'une nouvelle version du MIDI Control Center sera disponible. Vous aurez la possibilité de le mettre à jour à ce moment-là, ou de le faire plus tard.

N'oubliez pas de vous rendre sur le site internet www.arturia.com pour en savoir plus sur tous nos autres instruments matériels et logiciels géniaux. À maintes reprises, ils se sont révélés être les meilleures solutions pour les musiciens du monde entier.

Musicalement vôtre,

L'équipe Arturia

Table des Matières

1. Premiers pas avec le MIDI Control Center	2
1.1. Installation et emplacement	2
1.2. Connexion.....	2
1.3. Manuel intégré.....	3
1.3.1. Fonctionnalités du MIDI Control Center	3
2. Templates et Device Memories	4
2.1. Templates.....	5
2.1.1. Fonctions des Templates	5
2.2. Device Memories	6
2.3. Glisser et déposer	7
2.3.1. Template vers Device Memory.....	7
2.3.2. Device Memory vers Template.....	8
2.4. Store To et Recall From.....	9
3. Éditer des Templates.....	10
3.1. MIDI Channels	11
3.2. Bande Pitch	12
3.3. Bande Modulation	12
3.4. Encodeur principal.....	13
3.4.1. Main Knob	13
3.4.2. Main Knob + Shift	13
3.4.3. Main Knob Click	14
3.4.4. Main Knob Click + Shift.....	15
3.5. Bouton Shift.....	15
3.6. Potentiomètres.....	16
3.7. Faders.....	17
3.8. Pads.....	17
3.8.1. Pad Color	17
3.8.2. Pads – Notes	18
3.8.3. Pads – CC.....	19
3.8.4. Pads – Mackie	19
3.8.5. Pads – Program Change	20
4. Device Settings.....	21
4.1. Comprendre les Device Settings	21
4.2. Global Parameters.....	21
4.2.1. Vegas Mode.....	22
4.2.2. Default Keyboard Channel	22
4.2.3. Backlight.....	22
4.2.4. Pitchbend On-Off	22
4.2.5. Pitchbend Settings.....	22
4.2.6. Modwheel On-Off.....	23
4.2.7. Knob Acceleration.....	23
4.2.8. Low Power.....	23
4.2.9. User Programs.....	23
4.3. Velocity Curves	24
4.3.1. Keyboard	24
4.3.2. Pad.....	26
4.3.3. Pad Aftertouch	26
4.4. Pédales.....	27
4.4.1. Sustain.....	27
4.4.2. Footswitch.....	27
4.4.3. Expression.....	28
4.4.4. Control	28
4.5. Import/Export Device Settings.....	29
5. Contrat de licence logicielle	30

1. PREMIERS PAS AVEC LE MIDI CONTROL CENTER

1.1. Installation et emplacement

Après avoir téléchargé le dernier programme d'installation du MIDI Control Center sur le [site internet d'Arturia](#), double-cliquez sur le fichier pour démarrer le processus d'installation. Ensuite, tout ce qu'il vous reste à faire, c'est de suivre les instructions. Le processus devrait se dérouler sans problème.

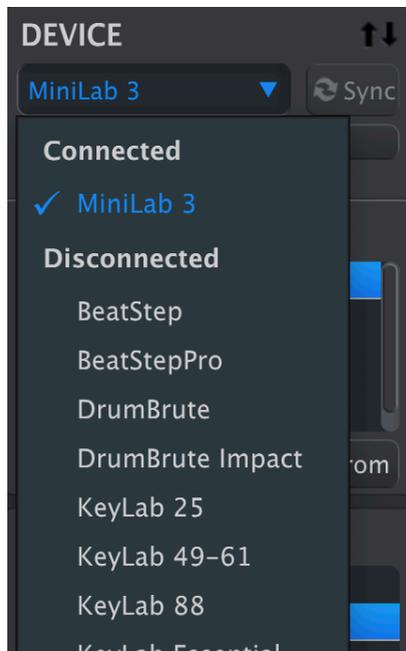
Le programme d'installation place le MIDI Control Center avec les autres applications Arturia que vous avez déjà. Sur Windows, vérifiez le menu Démarrer. Sur macOS, vous le trouverez dans le dossier Applications > Arturia.

Le MiniLab 3 est un périphérique compatible en USB, les utilisateurs Mac n'auront donc pas à télécharger de pilotes. Sous Windows, un pilote MIDI est installé pendant l'installation du MIDI Control Center d'Arturia.

1.2. Connexion

Branchez le MiniLab 3 à votre ordinateur en utilisant le câble USB-C vers USB-A inclus, ou servez-vous d'un câble USB-C vers USB-C si votre ordinateur dispose d'un port du même type. Vous pouvez aussi le brancher à un hub USB. Le MiniLab 3 sera presque instantanément prêt à l'emploi.

Puis, démarrez le MIDI Control Center. Le MiniLab 3 se connectera automatiquement et vous pourrez le voir dans la liste des périphériques connectés :



1.3. Manuel intégré

Sélectionnez *Help > Open Manual* pour accéder à la version intégrée du manuel utilisateur du MIDI Control Center.

Il s'agit d'une bonne introduction au MIDI Control Center, qui décrit chaque section de l'interface utilisateur et qui définit les termes importants qu'il vous faudra connaître en utilisant le MIDI Control Center, tels que « Working Project » et « Template ».

Le manuel du MIDI Control Center comporte des descriptions générales des fonctionnalités qui s'appliquent à tous les produits Arturia. Ici, nous n'aborderons que les fonctionnalités du MIDI Control Center qui sont spécifiques au MiniLab 3.

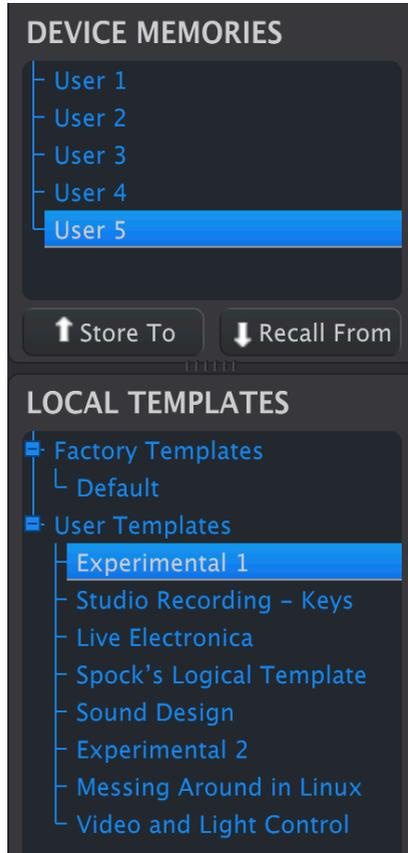
1.3.1. Fonctionnalités du MIDI Control Center

Quand le MIDI Control Center et le MiniLab 3 sont connectés, vous pourrez :

- Éditer un Template (modèle) du MiniLab 3 localement sur votre ordinateur, puis glisser et déposer ce Template sur l'un des emplacements Device Memory internes
- Utiliser les boutons **Store To** et **Recall From** pour transférer un Template vers ou depuis le MiniLab 3
- Éditer les Device Settings (ex : les paramètres globaux)
- Exécuter d'autres fonctions du MIDI Control Center comme la gestion de fichiers ou la création de Templates, entre autres.

2. TEMPLATES ET DEVICE MEMORIES

Vous travaillerez principalement avec deux types d'objets de mémoire avec le MiniLab 3 sur le MIDI Control Center : les Local Templates et les Device Memories.



Les deux contiennent des [assignations de contrôleur \[p.10\]](#) : il s'agit d'assignations que vous créez en appuyant sur les potentiomètres, les faders, les pads et les bandes tactiles disponibles sur l'affichage graphique du MiniLab 3, puis vous éditez les paramètres.

Alors quelle est la différence entre une Device Memory et un Template ? En bref, les Device Memories (mémoire de l'appareil) vivent dans le MiniLab 3 physique, alors que les Templates vivent sur le logiciel MIDI Control Center sur votre ordinateur.

Le flux de travail visé est de pouvoir créer autant de Templates que vous le souhaitez pour différentes utilisations sur le logiciel, puis en transférer jusqu'à cinq différents dans le MiniLab 3 en tant que Device Memories.

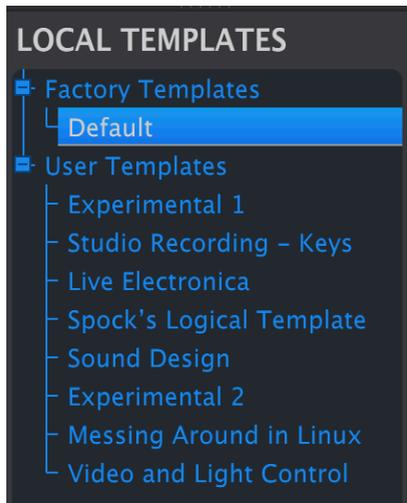
Elles peuvent ensuite être exécutées en tant que [Programmes utilisateur \[p.23\]](#) dans la fenêtre Device Settings, ce qui vous permet de les sélectionner sur le MiniLab 3 en maintenant **Shift** et en appuyant sur le Pad 3. Mais nous allons plus vite que la musique.



! Un Template ne comporte pas les Device Settings à proprement parler, qui sont globaux. Nous vous montrerons comment travailler avec dans la partie [Device Settings \[p.21\]](#).

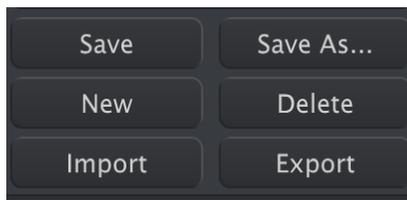
2.1. Templates

Lorsque vous travaillez sur le MIDI Control Center, vous éditez toujours un Template, jamais une Device Memory directement.



Le navigateur de Templates affiche une liste de tous les Templates disponibles sur le MIDI Control Center. Ils sont divisés en deux groupes principaux : Factory (usine) & User (utilisateur).

2.1.1. Fonctions des Templates



Les boutons en bas à gauche gèrent les templates. N'oubliez pas que toutes les actions sont exécutées localement sur l'ordinateur et qu'elles n'affectent pas les programmes utilisateur sauvegardés sur le MiniLab 3 tant que vous ne les mémorisez pas sur le MiniLab 3.

- **Save** : enregistre les changements apportés sur le Local Template actuellement sélectionné.
- **Save As** : enregistre une copie du Template en cours de sélection dans la banque utilisateur (User).
- **New** : crée un nouveau Template dans la banque utilisateur (User).
- **Delete** : supprime le User Template (modèle utilisateur) actuel.
- **Import** : importe un fichier Template de votre ordinateur en tant que nouveau User Template.
- **Export** : exporte le Template en cours de sélection vers votre ordinateur.

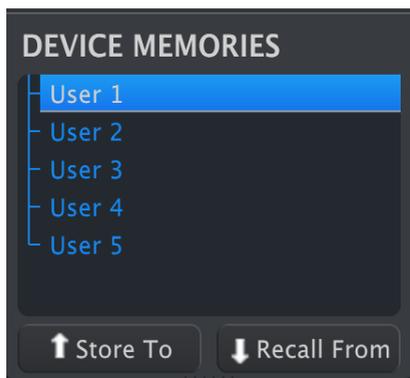
Il n'est pas possible d'effacer ou d'écraser les Factory Templates (modèles d'usine). Copiez-les d'abord à l'aide de la fonction Save As.

Lorsque vous cliquez sur New pour créer un Template, il vous sera demandé de saisir son nom. Une fois que c'est fait, confirmez avec Return.



Les options Import/Export sont parfaites pour partager des Templates avec d'autres utilisateurs. Les fichiers de Template sont suivis de l'extension « minilab3 ».

2.2. Device Memories



La fenêtre Device Memories contient cinq emplacements de mémoire. Ils correspondent aux mémoires des User Programs sur le MiniLab 3. Chaque Device Memory/User Program contient un ensemble complet de [mappings de contrôleur \[p.10\]](#) : des assignations personnalisées pour les actions des potentiomètres, faders, pads et bandes tactiles du MiniLab 3. Il est possible d'activer les User Programs un à un dans la partie [Device Settings \[p.21\]](#). Vous pouvez ensuite ouvrir les Programs activés en maintenant **Shift** enfoncé et en appuyant sur le Pad 3 du MiniLab jusqu'à ce que vous voyiez les Programs que vous voulez (« User 1 », « User 2 », etc.) à l'écran.

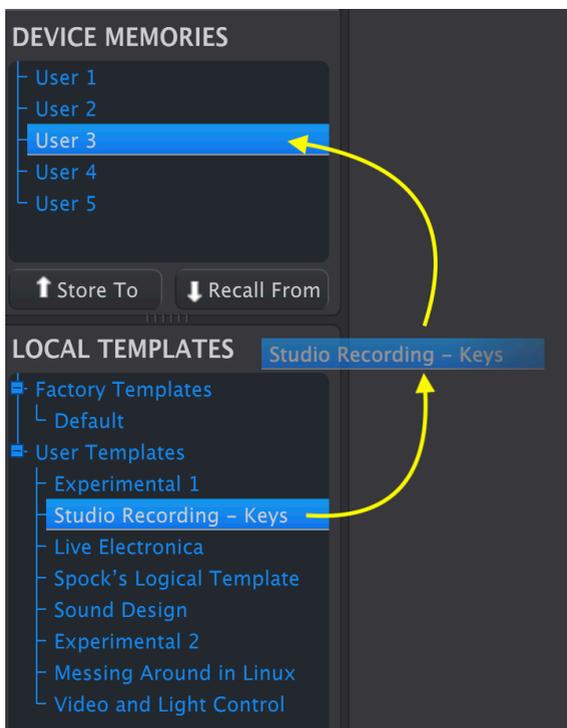
2.3. Glisser et déposer

Il est possible de glisser et déposer un Template sur une Device Memory et vice versa.

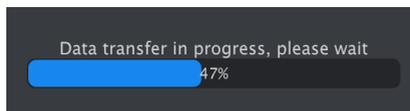
En faisant glisser un Template sur une Device Memory, vous pourrez utiliser votre mapping personnalisé.

2.3.1. Template vers Device Memory

Pour intégrer un Template au MiniLab 3, faites-le glisser vers l'un des emplacements de Device Memory, comme ceci :



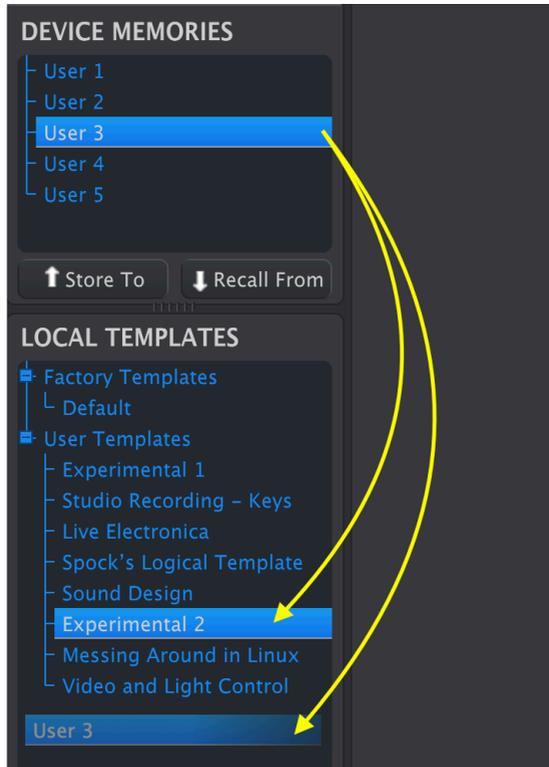
Le MIDI Control Center va afficher une barre de progression à mesure que les données migrent vers le MiniLab 3.



i ! Ce processus écrase la mémoire de l'un des User Programs correspondants sur le MiniLab 3. Veillez donc à ce que le Template vous convienne parfaitement.

2.3.2. Device Memory vers Template

Vous avez aussi la possibilité de faire glisser une Device Memory vers une zone de Template de l'une des deux manières suivantes.



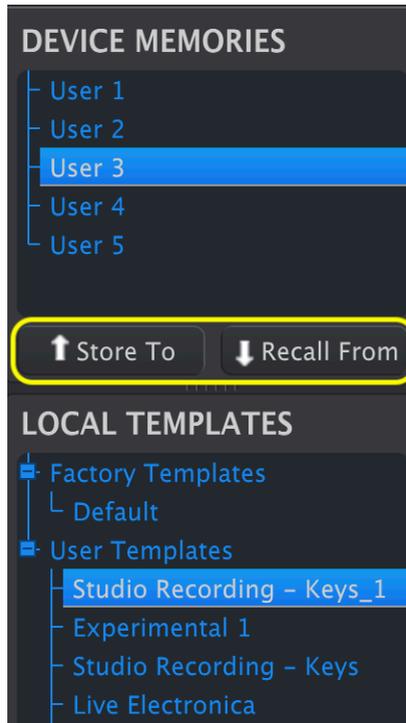
- En la faisant glisser sur le nom d'un Template existant, ce qui aura pour effet de remplacer ce Template par le contenu de la Device Memory et d'en conserver le nom.
- En la faisant glisser sur une zone vide, ce qui créera un nouveau User Template.

Dans tous les cas, vous pouvez désormais éditer ce Template sur le MIDI Control Center.



! Quand vous apportez des modifications, un astérisque apparaît à côté du nom du Template source. Cela signifie que vous devrez utiliser les boutons Save ou Save As pour ne pas perdre vos nouvelles données.

2.4. Store To et Recall From

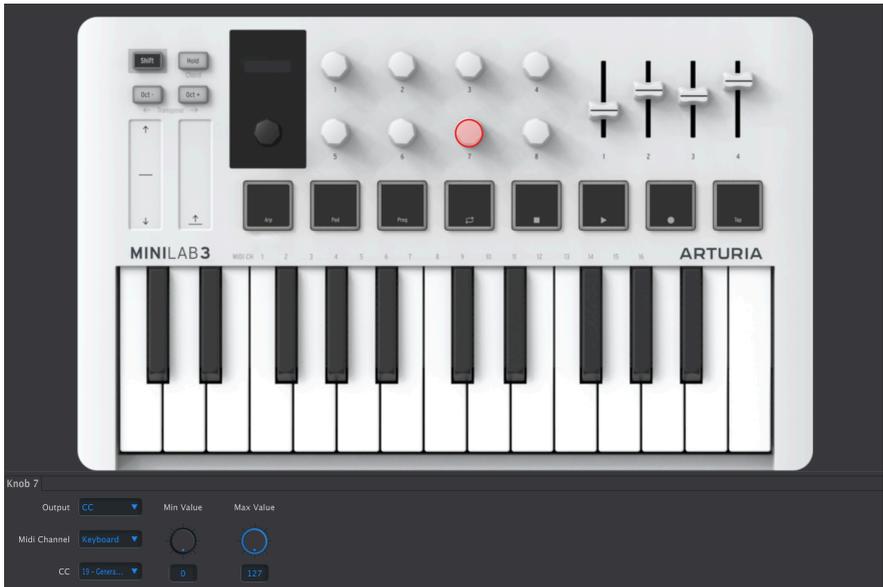


Les boutons **Store To** et **Recall From** reflètent les fonctions de glisser-déposer.

- Pour déplacer un Template vers le MiniLab 3, sélectionnez le Template et la Device Memory de destination, puis cliquez sur **Store To**.
- Pour enregistrer une Device Memory en tant que User Template, sélectionnez la Device Memory et cliquez sur **Recall From**.

Contrairement au glisser-déposer, **Recall From** crée toujours un nouveau User Template et ne remplace rien d'existant.

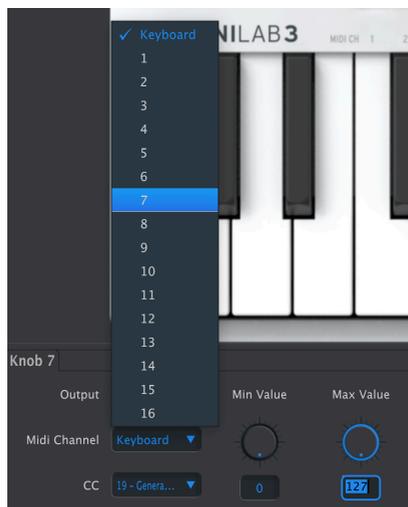
3. ÉDITER DES TEMPLATES



Allez, place au fun : créer des Templates sous l'onglet **Controller Map** de la fenêtre principale du MIDI Control Center. Cliquez sur l'un des contrôles éligibles à l'écran. Le contrôle sera coloré en rouge et un groupe de paramètres va apparaître en dessous.

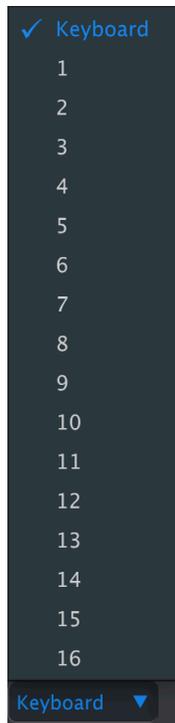
N'oubliez pas que vous éditez le template actuellement sélectionné, et qu'un astérisque apparaîtra à côté de son nom pour vous rappeler de sauvegarder vos changements.

En général, il existe trois façons d'entrer des valeurs de paramètres dans le MIDI Control Center : cliquer sur quelque chose et le déplacer, sélectionner une option sur un menu contextuel, ou saisir une valeur dans un champ.



3.1. MIDI Channels

Chaque contrôle éditable du MiniLab 3 comporte un paramètre de canal MIDI (MIDI Channel). Dans tous les cas, le menu ressemble à cela :

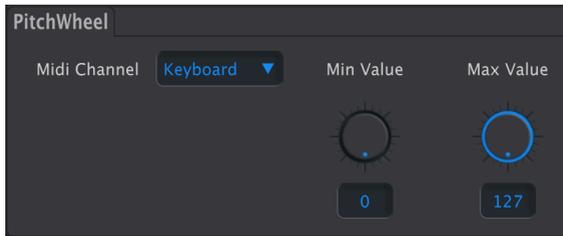


Vous pouvez définir le canal sur lequel le contrôle transmet, ou sélectionner *Keyboard* pour utiliser le même canal MIDI que le clavier du MiniLab 3, qui est défini en tant que [Default Keyboard Channel \[p.22\]](#) (canal de clavier par défaut) dans les Device Settings.



Le clavier est idéal si vous voulez contrôler un instrument virtuel qui a le focus sur votre logiciel hôte. Le verrouillage de différents contrôles à envoyer sur différents canaux est utile si vous avez besoin de contrôler en temps réel les paramètres de plusieurs instruments à la fois - par exemple, les coupures de filtre de plusieurs synthés logiciels différents sur différentes pistes d'instruments.

3.2. Bande Pitch

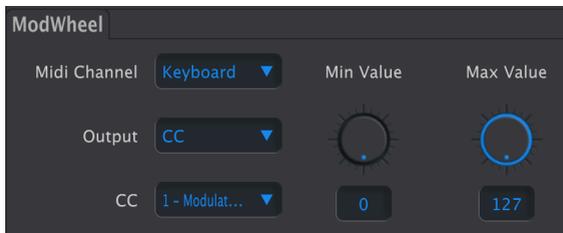


- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet la bande.
- **Min Value** : détermine la valeur minimale que peut envoyer la bande quand vous appuyez vers le bas.
- **Max Value** : détermine la valeur maximale que peut envoyer la bande quand vous appuyez vers le haut.

Veillez noter que la position centrale (sans pitch bend) a une valeur MIDI de 64 ; les plus petites valeurs appliquent un bend vers le bas et les valeurs plus élevées un bend vers le haut.

Vous pouvez aussi inverser la bande Pitch en définissant la valeur minimale au-dessus de la valeur maximale.

3.3. Bande Modulation



- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet la bande.
- **Output** : sélectionne si la bande transmet un message de contrôleur continu (CC) ou un numéro de paramètre non répertorié (NRPN).

Quand Output est réglé sur CC, les paramètres suivants sont disponibles :

- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par la bande (CC 1 = norme MIDI pour la modulation).
- **Min Value** : définit la valeur envoyée à la position de contact inférieure de la bande.
- **Max Value** : définit la valeur envoyée à la position de contact supérieure de la bande.

Quand Output est réglé sur NRPN, les paramètres disponibles changent.

- **Parameter MSB** : ajuste le bit de poids fort dans le NRPN.
- **Parameter LSB** : ajuste le bit de poids faible dans le NRPN.

 NRPN, MSB et LSB, c'est quoi ? Nous n'avons pas la place pour un tutoriel MIDI complet mais pour faire court, un paramètre non répertorié est un moyen d'envoyer des commandes qui sont spécifiques à l'instrument ou au fabricant et qui vont au-delà de la norme MIDI de base. Contrairement à un CC, un NRPN envoie deux valeurs : les bits de poids fort et de poids faible (ou le plus significatif et le moins significatif). Ceci vous offre 16 384 valeurs possibles au lieu de 127.

3.4. Encodeur principal

En sélectionnant l'encodeur principal, des onglets apparaissent pour ajuster son comportement dans différents états.

3.4.1. Main Knob



Cet onglet détermine ce qui se passe quand vous tournez le potentiomètre principal.

- **Output** : les options sont CC et Off.
- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet l'encodeur.
- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par l'encodeur.

3.4.2. Main Knob + Shift



Cet onglet détermine le comportement lorsque vous maintenez le bouton Shift enfoncé et que vous tournez l'encodeur principal. Les réglages sont les mêmes que pour le Main Knob sans Shift, mais les valeurs peuvent être totalement différentes.

3.4.3. Main Knob Click



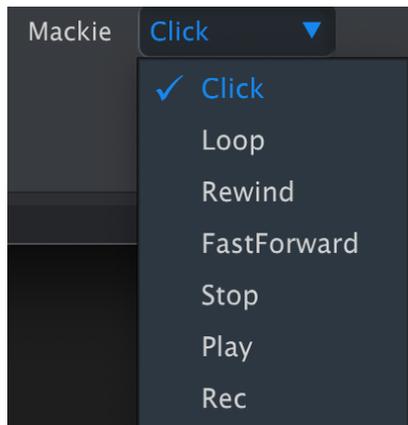
Dans cet onglet, vous définissez ce qui se produit quand vous appuyez sur l'encodeur principal, comme sur un bouton.

- **Output** : les options sont Off, CC et Mackie.

Quand Output est réglé sur CC, vous avez accès à des paramètres supplémentaires :

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet l'encodeur que vous enfoncez.
- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par une pression sur l'encodeur.
- **On Value** : définit la valeur envoyée quand le potentiomètre est enfoncé.
- **Off Value** : définit une valeur alternative quand le potentiomètre est réglé en mode Gate.
- **Type** : détermine si le fait d'enfoncer l'encodeur est momentané ou verrouillé.
 - *Gate* : une valeur d'activation (On Value) est envoyée à l'enfoncement et une valeur de désactivation (Off Value) est envoyée au relâchement.
 - *Toggle* : cliquer sur l'encodeur alterne entre les valeurs On et Off.

Quand Output est réglé sur Mackie, le fait d'appuyer sur l'encodeur exécute une fonction de transport DAW selon le protocole Mackie Control Universal (MCU).



Les options sont : activer et désactiver le Click (métronome), entrer ou quitter le mode Loop (boucle), Rewind (rembobiner), Fastforward (avance rapide), Stop, Play (lecture) et Record (enregistrer).



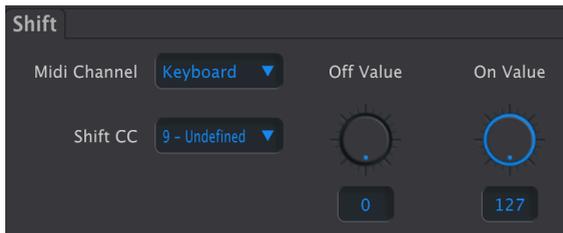
Voici ce que nous vous suggérons : Réglez « Play » sur « Click » et « Stop » sur « Shift + Click ». Vous pouvez bien sûr explorer les différentes options par vous-même.

3.4.4. Main Knob Click + Shift



Appuyer sur l'encodeur et Shift en même temps peut effectuer des tâches complètement différentes. Les réglages sous cet onglet sont les mêmes qu'en [appuyant sur l'encodeur \[p.14\]](#) sans utiliser Shift.

3.5. Bouton Shift



Oui, vous pouvez définir ce que le bouton **Shift** seul fait ! Son comportement est toujours momentané, ce qui signifie que vous devez le maintenir enfoncé pour transmettre la valeur d'activation (« On »).

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le bouton Shift que vous enfoncez.
- **CC** : sélectionne le message de contrôleur MIDI continu qu'envoie le bouton Shift.
- **Off Value** : définit la valeur de CC envoyée quand Shift est relâché.
- **On Value** : définit la valeur de CC envoyée quand Shift est enfoncé.

Créer un mapping personnalisé pour **Shift** ne devrait pas interférer avec ses interactions par défaut avec d'autres parties de l'appareil (comme le potentiomètre principal). Mais n'oubliez pas qu'il ne fait que basculer le paramètre de destination entre deux valeurs : il ne se déplace pas en douceur entre elles comme un potentiomètre.

3.6. Potentiomètres



Tous les potentiomètres (knobs) ont les mêmes options.

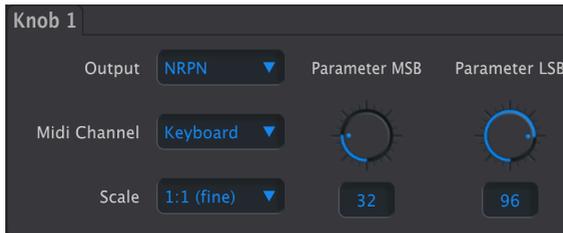
- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le potentiomètre.
- **Output** : définit si le potentiomètre transmet un message de contrôleur continu (CC) ou un numéro de paramètre non répertorié (NRPN).

Quand Output est réglé sur CC, les paramètres suivants sont disponibles :

- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par le potentiomètre.
- **Min Value** : définit la limite de valeur inférieure quand vous tournez le potentiomètre.
- **Max Value** : définit la limite de valeur supérieure quand vous tournez le potentiomètre.

Il est possible d'inverser le comportement du potentiomètre (dans le sens des aiguilles d'une montre = vers le bas et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = vers le haut) en faisant en sorte que la valeur minimale soit supérieure à la valeur maximale.

Quand Output est réglé sur NRPN, les paramètres disponibles changent.

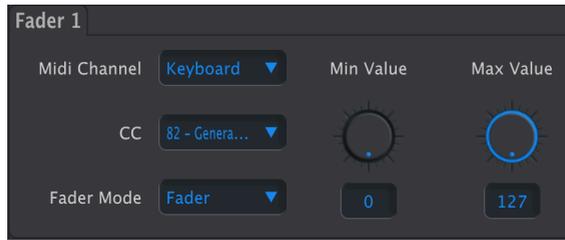


- **Scale** : définit la finesse ou la grossièreté avec laquelle le potentiomètre se déplace dans la plage de valeurs lorsqu'il est tourné.
- **Parameter MSB** : ajuste le bit de poids fort dans le NRPN.
- **Parameter LSB** : ajuste le bit de poids faible dans le NRPN.



Une explication rapide des NRPN est disponible dans la partie sur la [Bande Modulation \[p.12\]](#).

3.7. Faders



Le fonctionnement des faders est assez simple : ils envoient uniquement des messages de CC MIDI.

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le fader.
- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par le fader.
- **Min Value** : définit la limite de valeur inférieure.
- **Max Value** : définit la limite de valeur supérieure.
- **Fader Mode** :
 - *Fader* : déplacer le fader vers le haut augmente la valeur ; le déplacer vers le bas la diminue.
 - *Drawbar* : déplacer le fader vers le bas *augmente* la valeur ; le déplacer vers le haut la diminue.



Le mode Drawbar fait la même chose que l'échange des valeurs maximales et minimales, mais en un seul clic. Ainsi, le fader fonctionne comme une tirette harmonique d'orgue sur les instruments comme le B-3 V d'Arturia.

3.8. Pads

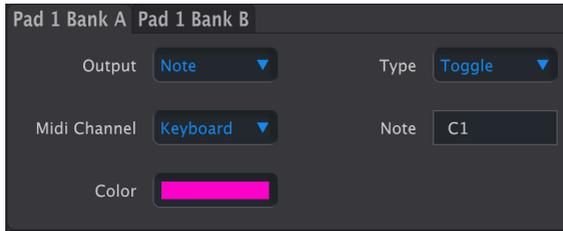
Les pads peuvent générer quatre types d'informations selon le réglage **Output** : des notes MIDI, des CC MIDI, des commandes de transport Mackie Control ou des changements de programme MIDI. Ceci peut être défini individuellement pour chaque pad, avec des réglages séparés pour le même pad dans les banques A et B.

3.8.1. Pad Color



Le réglage **Color** est commun aux quatre modes Output des pads. Comme tous les paramètres, les changements deviennent visibles quand vous déplacez le Template actuel vers une Device Memory.

3.8.2. Pads – Notes



Chaque pad peut envoyer une note MIDI de votre choix.

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le pad.
- **Type** :
 - *Gate* : le pad joue la note tant qu'elle est maintenue enfoncée.
 - *Toggle* : appuyer sur le pad une fois joue la note, qui continuera jusqu'à ce que le pad soit enfoncé de nouveau.
- **Note** : sélectionne la note jouée à partir de cette fenêtre contextuelle :

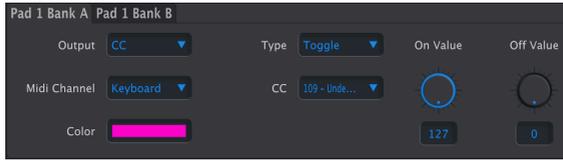
C-2	C#-2	D-2	D#-2	E-2	F-2	F#-2	G-2	G#-2	A-2	A#-2	B-2
C-1	C#-1	D-1	D#-1	E-1	F-1	F#-1	G-1	G#-1	A-1	A#-1	B-1
C0	C#0	D0	D#0	E0	F0	F#0	G0	G#0	A0	A#0	B0
C1	C#1	D1	D#1	E1	F1	F#1	G1	G#1	A1	A#1	B1
C2	C#2	D2	D#2	E2	F2	F#2	G2	G#2	A2	A#2	B2
C3	C#3	D3	D#3	E3	F3	F#3	G3	G#3	A3	A#3	B3
C4	C#4	D4	D#4	E4	F4	F#4	G4	G#4	A4	A#4	B4
C5	C#5	D5	D#5	E5	F5	F#5	G5	G#5	A5	A#5	B5
C6	C#6	D6	D#6	E6	F6	F#6	G6	G#6	A6	A#6	B6
C7	C#7	D7	D#7	E7	F7	F#7	G7	G#7	A7	A#7	B7
C8	C#8	D8	D#8	E8	F8	F#8	G8				

Les fonds noir et blanc correspondent aux touches noires et blanches d'un clavier.



Il n'y a pas de règle selon laquelle les pads doivent envoyer des notes contiguës. Une super utilisation est de régler les pads pour qu'ils ne jouent que les notes racines des accords de votre chanson, dans une gamme de basses, et même mappés au canal MIDI d'un synthé de basse spécifique. Cela étend vraiment la gamme de deux octaves du clavier du MiniLab 3 !

3.8.3. Pads – CC



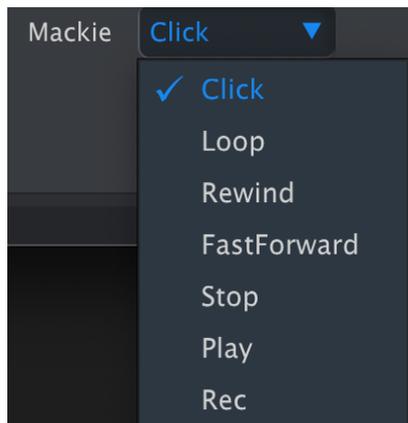
Quand Output est réglé sur CC, un pad peut envoyer un message de contrôleur continu à une valeur fixe.

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le pad.
- **CC** : sélectionne le message de contrôleur continu envoyé par le pad.
- **On Value** : définit la valeur transmise quand le pad est enfoncé.
- **Off Value** : détermine la valeur transmise quand le pad est relâché en mode Gate ou enfoncé de nouveau en mode Toggle.
- **Type** : choisit le comportement momentané ou verrouillé.
 - *Gate* : le pad envoie une valeur d'activation (On) tant qu'il est maintenu enfoncé.
 - *Toggle* : appuyer sur le pad alterne entre les valeurs On et Off.

3.8.4. Pads – Mackie



Chaque pad peut être paramétré pour envoyer une commande de transport Mackie Control. Les options sont les suivantes :



3.8.5. Pads – Program Change

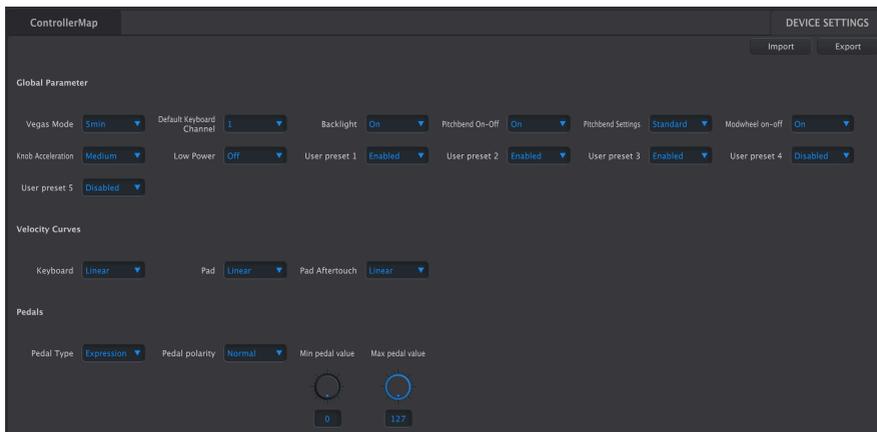


Tous les pads peuvent aussi envoyer un changement de programme MIDI en appelant un programme spécifique depuis l'instrument sur son canal MIDI assigné.

- **MIDI Channel** : sélectionne le [Canal MIDI \[p.11\]](#) sur lequel transmet le pad.
- **Program Number** : choisit parmi 128 programmes dans une banque.
- **Bank MSB** : détermine le bit de poids fort pour la sélection de la banque.
- **Bank LSB** : détermine le bit de poids faible pour la sélection de la banque.

i Le fonctionnement des MSB et LSB relève du choix de multiples banques de programmes dans des instruments qui les contiennent. Veuillez lire la documentation de l'instrument pour savoir quels MSB et LSB correspondent à quelles banques, et faites des réglages ici en fonction. Entre les options Program Number, MSB et LSB, vous devriez être en mesure de choisir un programme dans une banque à l'aide d'un simple tapotement sur le pad.

4. DEVICE SETTINGS



Le panneau Device Settings est accessible en cliquant sur l'onglet Device Settings en haut à droite de la fenêtre du MIDI Control Center. Il contrôle les réglages globaux du MiniLab 3.

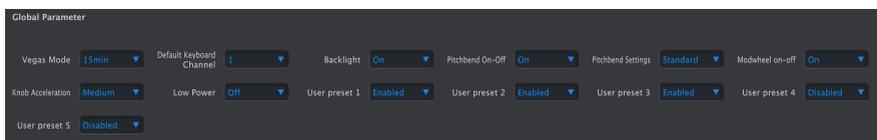
4.1. Comprendre les Device Settings

Vous pouvez considérer les Device Settings comme la partie Preferences d'un autre logiciel. Quelques éléments clés sont à noter pour éviter de confondre les fichiers de Template.

- Seule une mémoire utilisateur (User Memory : User 1 - User 5) peut être active sur le MiniLab 3 à un moment donné.
- Les Device Settings ne sont *pas* sauvegardés dans les fichiers de Template. Vous remarquerez que si vous modifiez un réglage, aucun astérisque n'apparaît à côté du nom du Template actuel.
- Éditer un réglage sur le MIDI Control Center ne modifie *pas* en temps réel le réglage sur le MiniLab 3 : testez le paramètre Backlight pour voir cela.
- Le réglage reste ainsi sur l'appareil jusqu'à ce que vous le modifiez à nouveau.

Le MIDI Control Center les divise en trois groupes : Global Parameters (paramètres globaux), Velocity Curves (courbes de vélocité) et Pedal parameters (paramètres de pédale).

4.2. Global Parameters



4.2.1. Vegas Mode

Il détermine le délai avant le début du spectacle de lumières disco offert par l'« économiseur d'écran » du MiniLab 3. Vous avez le choix entre 5, 15 et 30 minutes. Vous pouvez aussi le désactiver complètement. Quand Vegas est désactivé, le MiniLab 3 se mettra en veille après 5 minutes d'inactivité.

4.2.2. Default Keyboard Channel

C'est là que vous choisissez le canal MIDI maître du MiniLab 3 sur le MIDI Control Center. Les valeurs disponibles vont de 1 à 16. Celle qui est dotée d'une marque bleue est la valeur actuelle.

Le canal sélectionné ici est le canal utilisé pour tous les contrôleurs dont le [MIDI Channel \[p.11\]](#) est réglé sur *Keyboard*. Quand vous sélectionnez un canal, l'écran du MiniLab 3 montre rapidement ce qui suit :



En fait, cela exécute la même fonction qu'en maintenant **Shift** et en sélectionnant un canal MIDI à partir du clavier.

4.2.3. Backlight

Il s'agit d'une simple sélection on/off qui détermine si les pads et les boutons sont allumés ou non par défaut. Réglé sur Off (désactivé), les pads et les boutons resteront allumés si vous appuyez dessus ou si vous maintenez **Shift**.

4.2.4. Pitchbend On-Off

Une autre sélection on/off simple. Régler Pitchbend sur Off désactive la bande Pitch sur le MiniLab 3. Cette fonction peut s'avérer utile en cours de prestation en live, si vous ne prévoyez pas de l'utiliser et que vous voulez éviter de la toucher par erreur.

4.2.5. Pitchbend Settings

Ceci détermine le comportement de la bande Pitch.

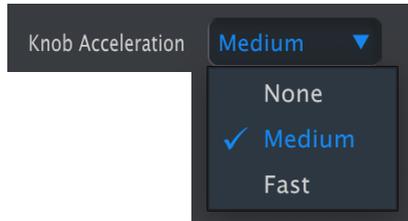
- **Standard** : action « à ressort » : la hauteur retourne au centre quand vous retirez le doigt de la bande.
- **Hold** : la hauteur reste sur la dernière valeur envoyée, même si vous retirez le doigt de la bande.

4.2.6. Modwheel On-Off

Active ou désactive la bande tactile de modulation.

4.2.7. Knob Acceleration

Il est possible de définir la vitesse à laquelle la valeur d'un paramètre change en réponse à la rotation d'un potentiomètre à une vitesse donnée. Par défaut, l'accélération « Medium » (moyenne) est sélectionnée. Trois réglages sont disponibles :

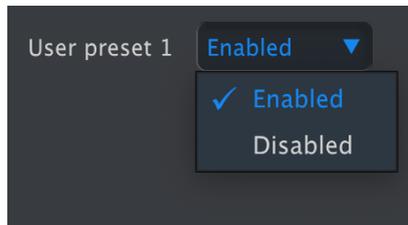


4.2.8. Low Power

Lorsque vous activez ce mode, le rétroéclairage s'atténue sur tous les pads et boutons et d'autres techniques d'économie de la batterie interne s'activent.

Cette option est particulièrement utile si vous alimentez le MiniLab 3 à partir d'un périphérique qui fonctionne lui-même sur batterie et/ou dont la puissance de sortie USB est bien inférieure à 500 mA (comme un iPad Apple). Servez-vous du mode Low Power et de la désactivation du rétroéclairage (Backlight : Off) pour limiter la consommation d'énergie.

4.2.9. User Programs

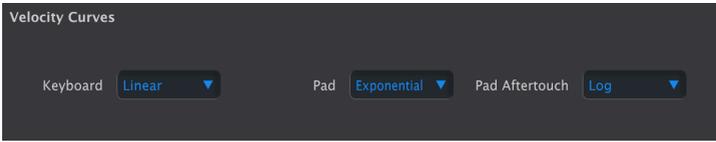


Il est possible d'activer et de désactiver chacun de ces cinq emplacements de façon indépendante. Ils correspondent aux cinq [Device Memories \[p.6\]](#) qui peuvent contenir les Templates de mapping de contrôles que vous avez créés.

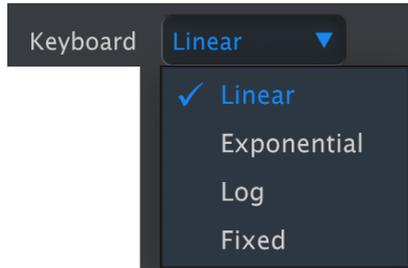
Lorsque vous maintenez **Shift** et que vous appuyez sur le Pad 3, tout User Program activé s'affichera avec les programmes ARTURIA et DAWS. Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le pad pour les parcourir. Évidemment, personne n'a envie de devoir parcourir les cinq emplacements si on ne les utilise pas : c'est pourquoi vous pouvez les désactiver. Par exemple : quand seuls les User Programs 1 et 2 sont activés, tapoter sur le pad parcourra ARTURIA - DAW - USER 1 - USER 2 et reviendra au début. Lorsque vous mémorisez un Local Template (modèle local) sur une mémoire utilisateur, cette mémoire sera activée automatiquement.

4.3. Velocity Curves

Vous pouvez personnaliser la réponse du clavier et des pads du MiniLab 3 en fonction de la force à laquelle vous jouez. L'aftertouch est aussi ajustable pour les pads.

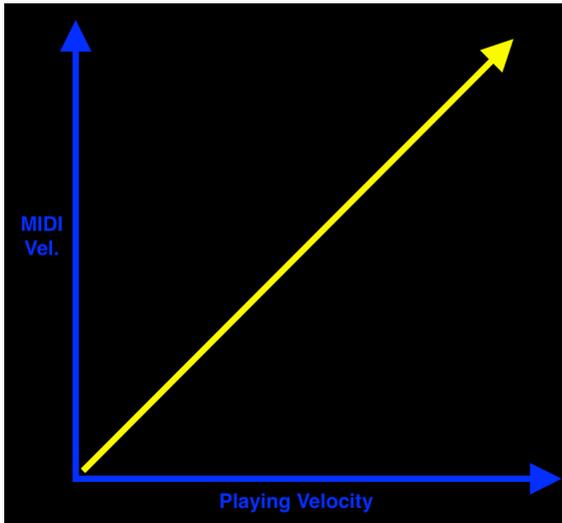


4.3.1. Keyboard



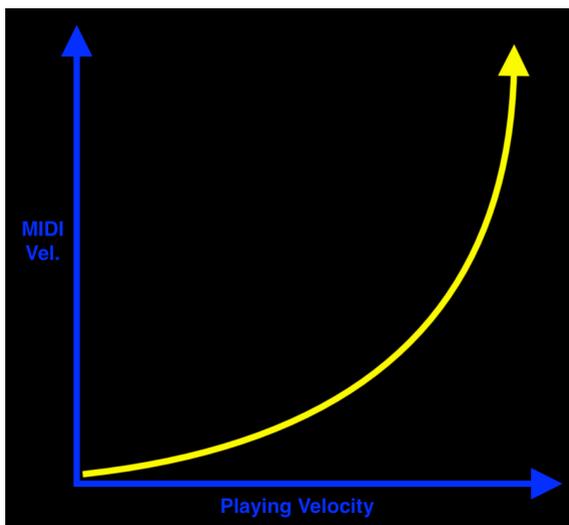
Ici, vous avez quatre options de courbes : Linear, Exponential, Logarithmic et Fixed.

Chacune relie votre vélocité physique à la facilité avec laquelle le clavier transmet les valeurs de vélocité MIDI. Une courbe linéaire (Linear) est une relation directe :



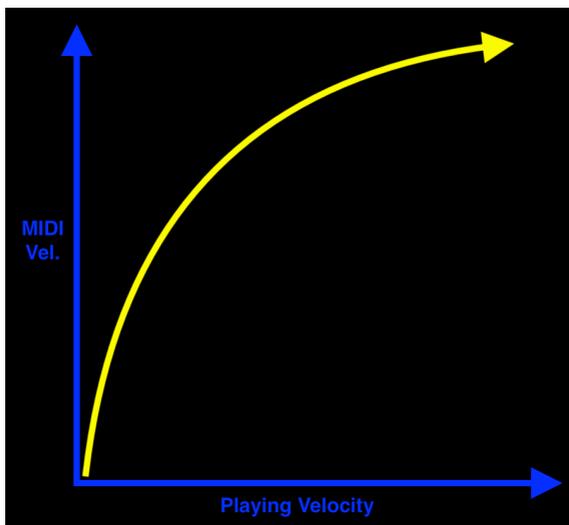
Courbe de vélocité Linear

Une courbe exponentielle (Exponential) a une « chute » qui vous fait un petit peu plus travailler dans la gamme médiane :



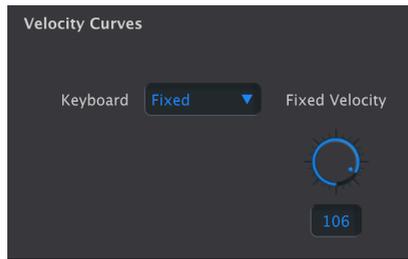
Courbe de vélocité Exponential

Une courbe logarithmique (Logarithmic) a une « bosse » au milieu, qui correspond à une action plus légère du clavier :



Courbe de vélocité Logarithmic

Enfin, le réglage fixe (Fixed) envoie une valeur de vélocité MIDI ajustable, quelle que soit la force ou la douceur de votre jeu :



4.3.2. Pad

La valeur de vélocité (Velocity) pour les pads est commune à tous les pads globalement (dans les deux banques). Ils sont exactement les mêmes que pour le clavier.

4.3.3. Pad Aftertouch

L'aftertouch est une méthode consistant à ajouter de la modulation en appuyant plus fort sur le(s) pad(s) une fois qu'ils ont été enfoncés. Le toucher initial sur le clavier envoie une valeur de vélocité (plus élevée si vous jouez plus fort), et appuyer plus fort sur les touches après avoir joué dessus envoie une autre valeur qui peut être utilisée pour la modulation. Les utilisations habituelles comprennent l'ajout de vibrato ou l'ouverture du filtre d'un synthétiseur.

Le type le plus courant d'aftertouch est le « Channel Aftertouch » (aftertouch de canal) : appuyer plus fort sur un seul pad envoie une valeur d'aftertouch combinée pour tous les pads. Les pads du MiniLab 3 peuvent envoyer des valeurs d'aftertouch *séparées*, même si vous jouez sur beaucoup de pads en même temps. Cette fonction s'appelle Polyphonic aftertouch.

Pour les pads, vous pouvez aussi choisir une courbe (globalement) Linear, Exponential ou Logarithmic pour l'aftertouch de tous les pads. Il n'y a pas d'option Fixed.

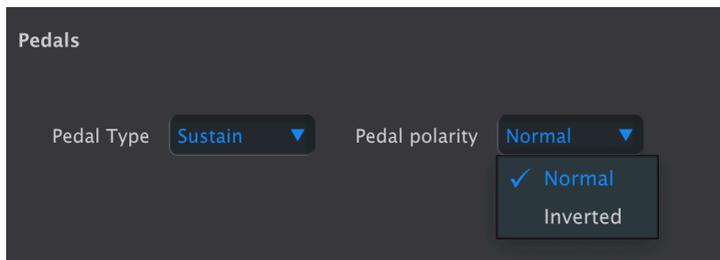
L'aftertouch est le plus expressif quand vous pouvez augmenter progressivement la pression de votre doigt pour générer plus de vibrato, faire varier la coupure du filtre et affecter tout autre paramètre de l'instrument. Faites des essais avec les trois courbes pour voir ce qui convient le mieux.

4.4. Pédales

L'entrée pédale TRS 1/4" du MiniLab 3 peut prendre en charge un interrupteur ou une pédale continue. Il y a quatre options pour le paramètre **Pedal Type**. Elles vous permettent de l'adapter en fonction de vos besoins.

i **Remarque** : Une pédale connectée transmet le MIDI sur le canal de clavier par défaut, [Default Keyboard Channel \[p.22\]](#).

4.4.1. Sustain



Pour une utilisation avec une pédale de type interrupteur, il s'agit d'un raccourci qui règle le CC de la pédale sur 64, qui est le CC commun pour le sustain dans la norme MIDI.

- **Pedal Polarity** : Normal (normale) ou Inverted (inversée).

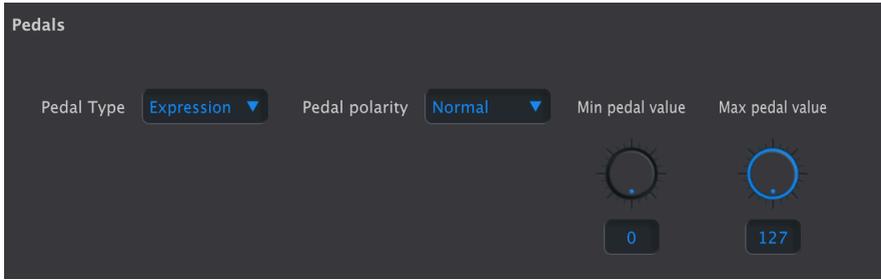
i Les pédales de sustain ne sont pas toutes les mêmes. Si les notes sont maintenues quand vous n'appuyez pas sur la pédale et qu'elles se coupent quand vous appuyez dessus, veuillez modifier ce paramètre.

4.4.2. Footswitch



À utiliser également avec une pédale de type interrupteur, la principale différence avec le mode Sustain réside dans le fait que vous pouvez faire une sélection dans la gamme complète de MIDI CC dans le menu **CC Value**.

4.4.3. Expression



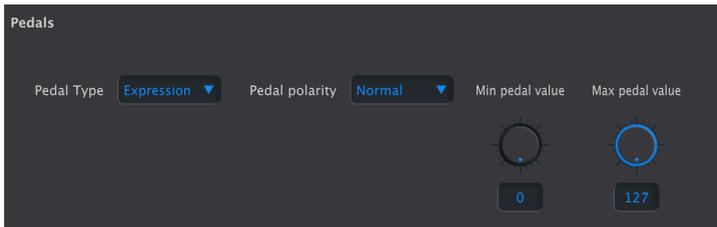
Il s'agit d'un autre raccourci. Il suppose qu'une pédale continue (également connue sous le nom de sweep (balayage) est branchée et qu'elle envoie des valeurs CC 11 de la norme MIDI.

- **Pedal Polarity** : Normal (normale) ou Inverted (inversée).
- **Min Pedal Value** : détermine la valeur quand la pédale est à sa position minimale (talon).
- **Max Pedal Value** : détermine la valeur quand la pédale est à sa position maximale (orteil).



♪ L'inversion de la polarité permet à votre pédale d'envoyer des valeurs plus faibles lorsque vous lui « donnez plus de gaz », ou de corriger les pédales qui fonctionnent à l'envers.

4.4.4. Control

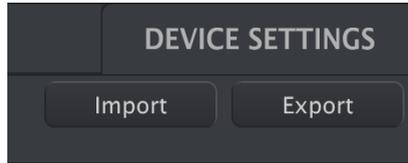


Également pour une pédale continue/de sweep (balayage), Control vous donne toute la variété d'options MIDI CC via le menu **CC Value**. Les autres paramètres sont les mêmes que pour le mode Expression.



♪ Servez-vous du mode Control pour configurer un « demi-amortissement » sur un piano avec une pédale de sustain qui le supporte. Réglez le CC sur 64 (sustain) et ajustez la valeur maximale de la pédale jusqu'à ce que l'amortissement se fasse comme souhaité. Si vous augmentez la valeur minimale de la pédale au-dessus de zéro, le sustain sera tout le temps audible.

4.5. Import/Export Device Settings



Les boutons **Import** et **Export** en haut à droite de la fenêtre Device Settings gèrent les fichiers ne contenant *que* les Device Settings. L'un ou l'autre fera apparaître une boîte de navigation au niveau du système d'exploitation sur votre ordinateur, vous demandant où récupérer ou enregistrer le fichier.

Les fichiers Device Settings exportés comportent l'extension **minilab3_ds**. Vous avez la possibilité d'échanger ces fichiers avec d'autres utilisateurs ou de créer une bibliothèque de configurations pour divers cas d'utilisation.

5. CONTRAT DE LICENCE LOGICIELLE

En considération du paiement de la taxe de licence, qui correspond à une portion du prix que vous avez payé, Arturia, en tant que concédant, vous octroie le droit non exclusif d'utiliser cette copie du MIDI Control Center (ci-après dénommé LOGICIEL).

Tous droits de propriété intellectuelle contenus dans ce logiciel sont la propriété d'Arturia SA (ci-après "ARTURIA"). Arturia vous autorise uniquement à copier, télécharger, installer et utiliser le logiciel en accord avec les conditions générales du présent contrat.

Ce produit est protégé contre la copie illicite par une activation. Le logiciel OEM ne peut être utilisé qu'après enregistrement.

Un accès à internet est nécessaire pour le processus d'activation. Les conditions générales pour l'usage du logiciel par vous, l'utilisateur final, sont énumérées ci-dessous. En installant le logiciel sur votre ordinateur, vous acceptez ces conditions générales. Merci de lire attentivement et dans son intégralité le texte suivant. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions générales, n'installez pas ce logiciel. Dans cette éventualité, merci de retourner le produit à votre revendeur (en incluant tous les éléments papier, l'emballage complet et non endommagé ainsi que le hardware fourni) dans la limite de 30 jours après l'achat pour un remboursement du prix d'achat.

1. Propriété du logiciel Arturia demeure le seul et unique propriétaire du LOGICIEL fourni sur les disques inclus et de toutes les copies subséquentes du LOGICIEL, peu importe le média ou la forme sous laquelle les disques ou copies originales existent. La Licence ne représente pas la vente du LOGICIEL original.

2. Octroi de licence

Arturia vous octroie une licence non-exclusive pour l'utilisation du logiciel en accord avec les conditions générales du présent contrat. Il est interdit de louer, prêter ou sous-licencier le logiciel. L'utilisation de ce logiciel au sein d'un réseau est illégale car présente la possibilité d'un usage multiple simultané du programme.

Vous êtes autorisé à conserver une copie du logiciel destinée uniquement à des fins de stockage.

Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ce logiciel autrement que dans le cadre des droits limités spécifiés dans le présent contrat. Arturia se réserve tous droits n'ayant pas été expressément octroyés.

3. Activation du logiciel Arturia peut utiliser une méthode d'activation obligatoire de ce logiciel et un enregistrement obligatoire du logiciel OEM afin de permettre au contrôle de la licence et lutter contre la copie illégale. Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions générales du présent contrat, le logiciel ne fonctionnera pas.

Dans cette éventualité, le produit incluant le logiciel doit être retourné dans les 30 jours suivant l'acquisition du produit. Après le retour, une réclamation ne pourra pas avoir lieu, conformément au paragraphe 11.

4. Support, mises à niveau et mises à jour après enregistrement du produit Vous ne pourrez recevoir de support, de mises à niveau et des mises à jour qu'après avoir procédé à l'enregistrement personnel du produit. Le support est fourni uniquement pour la version actuelle et pour les versions antérieures dans la limite d'un an après publication de la nouvelle version. Arturia peut modifier et partiellement ou complètement ajuster la nature du support (hotline, forum sur le site web, etc.), des mises à niveau et des mises à jour à tout moment.

L'enregistrement du produit est possible pendant le processus d'activation ou à tout moment ensuite via internet. Dans un tel processus, il vous est demandé d'accepter le stockage et l'utilisation de vos données personnelles (nom, adresse, contact, adresse email et data de licence) aux fins spécifiés ci-dessus. Arturia peut également transmettre ces données à des tierces parties, des distributeurs particuliers, à des fins de support et de vérification au droit aux mises à niveau ou mises à jour.

5. Interdiction de démantèlement Le logiciel contient généralement une variété de fichiers différents qui assurent la configuration et la fonctionnalité complète du logiciel. Le logiciel ne peut être utilisé qu'en tant que produit unique. Il n'est pas nécessaire d'utiliser ou d'installer tous les composants du logiciel. Vous ne devez pas modifier les composants du logiciel d'une façon qui pourrait développer une version modifiée du logiciel ou résulter en un produit nouveau. La configuration du logiciel ne doit pas être modifiée à des fins de distribution, d'assignation ou de revente.

6. Assignation de droits Vous pouvez assigner tous vos droits à utiliser le logiciel à une tierce personne soumise aux conditions que (a) vous assignez à cette tierce personne (i) ce contrat de licence et (ii) le logiciel ou hardware fourni avec ce logiciel, emballé ou préinstallé, incluant toutes copies, mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions antérieures, qui ont octroyé un droit à une mise à niveau ou une mise à jour sur ce logiciel, (b) vous ne conservez pas les mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions antérieures de ce logiciel et (c) le destinataire accepte les conditions générales du présent contrat de même que les autres réglementations obligatoires vous ayant permis d'obtenir une licence logicielle valide.

Un retour du produit à cause d'un refus des conditions générales du présent contrat, par exemple l'activation du produit, ne sera pas possible après l'assignation des droits.

7. Mises à niveau et mises à jour Vous devez posséder une licence valide pour la version précédente ou une version antérieure du logiciel afin d'être autorisé à utiliser une mise à niveau ou une mise à jour de ce logiciel. Après transfert de la version précédente ou d'une version antérieure du logiciel à un tiers, le droit d'utiliser une mise à niveau ou une mise à jour sera caduc.

L'acquisition d'une mise à niveau ou d'une mise à jour ne confère aucun droit à utiliser le logiciel.

Le droit au support pour la version précédente ou une version antérieure du logiciel expire après l'installation d'une mise à niveau ou d'une mise à jour.

8. Garantie limitée Arturia garantit que les disques sur lesquels le logiciel est fourni sont exempts de défauts dans les matériaux et la fabrication dans des conditions d'utilisation normales pour une période de trente (30) jours après la date d'achat. Votre facture fait office de preuve de la date d'achat. Toutes garanties implicites sur le logiciel sont limitées à trente (30) jours après la date d'achat. Certains pays ne permettent pas de limitation de la durée d'une garantie implicite, ainsi la mention ci-dessus peut ne pas vous concerner. Tous programmes et matériels d'accompagnement sont fournis tels quels, sans aucune forme de garantie. Le risque inhérent à la qualité et la performance du programme vous appartient. Si le programme se révèle être défectueux, vous assumez la totalité des coûts nécessaire au service, à la réparation ou à la correction du programme.

9. Solutions La responsabilité entière d'Arturia et votre solution exclusive seront à l'option d'Arturia soit (a) remboursement du prix d'achat ou (b) remplacement du disque qui ne respecte pas la garantie limitée et qui est retourné à Arturia accompagné d'une copie de votre facture. La garantie limitée est annulée si le problème du logiciel résulte d'un accident, d'un abus, d'une modification ou d'une mauvaise manipulation. Tout logiciel de remplacement sera garanti dans la limite de la durée originale de la garantie ou trente (30) jours, selon l'option la plus longue.

10. Pas d'autres garanties Les garanties ci-dessus remplacent toutes autres garanties, explicites ou implicites, incluant mais ne le limitant pas aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à des fins particulières. Aucune information orale ou écrite ou conseil donné Arturia, ses revendeurs, distributeurs, agents ou employés ne peut créer une garantie ni augmenter le cadre de cette garantie limitée.

11. Pas de responsabilité pour les dommages conséquents Ni Arturia ni aucune autre personne impliquée dans la création, la production ou la distribution de ce produit ne doit être tenue responsable de tous dommages directs, indirects ou accidentels dus à l'utilisation ou à l'incapacité à utiliser ce produit (incluant sans limitation pertes ou gains financiers, les interruptions professionnelles, perte d'information professionnelle), même dans le cas où Arturia est préalablement informé de la possibilité de tels dommages. Certains pays ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou limitation de dommages conséquents, ainsi la mention ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits pouvant varier selon le pays.